

Der Auftrag des Gesalbten JHWHs

רוּחַ	אֲדֹנָי	יְהוָה	עָלַי	יָעַן	מָשַׁח	יְהוָה	אֲתִי	לְבָשָׁר	עֲנִוִּים
RU´aCh≠ „Geistwind der“	ÄDoNä´J „Herren“ meiner א	JaHaWä´H≠ „JHWH“ ü:Er wird {pi}	ÄLä´J≠ auf mir -	Ja´AN≠ weil ~Antwort	MaScha´Ch≠ „salbte er“ -	JaHaWä´H≠ „JHWH“ ü:Er macht werden	ÖTI´≠ ÖT mich -	LöBhaSse´R≠ zu „künden“ -	ÄNaWi´M≠ „Demütigen“* -
רוּחַ mfs.[cs]	אֲדֹנָי sf.1s mp.cs	הִיָּה hi/pi.ft.ms	עָלַי pk.pp	יָעַן pk.av, na	מָשַׁח ka.pe.3ms	הִיָּה hi/pi.ft.3ms	אֲתִי sf.1s pk	בָּשָׂר pi.if.[cs] pk.pp	עֲנִוִּים aj.mp

שְׁלַחְנִי	לְחַבֵּשׁ	לְנִשְׁבְּרִי	לֵב	לְקַרְא	לְשָׁבוּיִם	דְּרוֹר
SchöLäCha´NI≠ „entsandte er“ mich -	LaChaBho´Sch≠ zu „verbinden zu satteln“ -	LöNiSchBöRel≠ des≠ zu „Zerbrochenwerdenden“ -	Le´Bh≠ „Herzens“ -	LiQöRo´°≠ zum „zurufen zum rufen“ -	LiSchöBhUji´M≠ zu „Gefangenwerdenden“ -	DöRO´R≠ „Freilassung“ Freischweifende/Wildtaube -
שְׁלַחְנִי sf.1s ka.pe.3ms	לְחַבֵּשׁ ka.if.[cs] pk.pp	שִׁבְרִי ni.pt.mp.cs pk.pp	לֵב [na].ms.[cs]	קָרָא ka.if.[cs] pk.pp	שָׁבָה kpp.mp pk.pp	דְּרוֹר ms

א a: ~Grundfesten, ~Ur/~Erste/~ÄLäPh-Rechtswalten

וְלֹא־סוּרִים	פָּקַח	קוּחַ:
WöLaASURI´M≠ und zu „Gebundenwerdenden“ -	PöQaCh≠ „Auftun der“! -	QO´aCh≠ „Umzwängung“ ~Kraft -
וְלֹא־סוּרִים kpp.mp pk.pp	פָּקַח ka.{!}.ms	קוּחַ ms

לְקַרְא	שְׁנֵת	רְצוֹן	לִיְהוָה	וַיּוֹם	נָקָם	לְאַלְהֵינוּ	לְנַחֵם	כָּל-	אֲבָלִים:
LiQöRo´°≠ zum „ausrufen zum rufen“ -	SchöNaT≠ „Jahr der“ -	RaZO´N≠ „Wohltracht“* -	LaJaHaWä´H≠ zu „JHWH“ ü:Er macht werden	WöJO´M≠ und „Tag der“ -	NaQa´M≠ „Rache“ -	Le°LoHe´NU≠ zu „ÄLoHI´M“ unserer“ ü:Beeidete {pl} א	LöNaChe´M≠ zu „trösten“ zum umzustimmen	KoL-≠ „alle“ -	ÄBheLI´M≠ „Trauernden“ -
לְקַרְא ka.if.[cs] pk.pp	שְׁנֵת fs.cs	רְצוֹן ms	לִיְהוָה hi/pi.ft.3ms pk.pp	וַיּוֹם ms.[cs] pk.cj	נָקָם ms	לְאַלְהֵינוּ sf.1p mp.cs pk.pp	לְנַחֵם pi.if.[cs] pk.pp	כָּל- [na].ms.[cs]	אֲבָלִים: aj.mp

א a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

לְשׁוֹם	לְאַבְלִי	צִיּוֹן	לְתֵת	לְהֵם	פָּאָר	תַּחַת	אֶפֶר	שְׁמֹן	שְׁשׁוֹן
LäSsU´M≠ zum „belegen zum legen“ -	LaÄBheLe´J≠ zu den „Trauernden der“ -	ZiJO´N≠ ZiJO´N ü:Verdorrt א	LäTe´T≠ zu „geben“ -	LäHä´M≠ zu „ihnen“ -	PöE´R≠ „Umzierung“ -	Ta´ChaT≠ anstatt* unter	E´PhäR≠ „Asche“* א ~Ur-Fruchtigem	Schä´Män≠ „Öi der“ ~welches-Zuteilung der	SsaSso´N≠ „Wonne“ -
לְשׁוֹם ka.if.[cs] pk.pp	לְאַבְלִי aj.mp.cs pk.pp	צִיּוֹן na	לְתֵת pk.pp	לְהֵם sf.3mp pk.pp	פָּאָר ms	תַּחַת pk.pp[na]	אֶפֶר ms.[cs]	שְׁמֹן mfs.[cs]	שְׁשׁוֹן ms

תַּחַת	אֲבָל	מַעֲשֵׂה	תְּהִלָּה	תַּחַת	רוּחַ	כִּתְּהָ	וּקְרָא	לְהֵם	אֵילִי	הַצֶּדֶק
Ta´ChaT≠ anstatt unter	E´Bhāl≠ „Trauer“ -	MaÄThe´H≠ „Hülle des“ -	TöHilä´H≠ „Lobenden“ -	Ta´ChaT≠ anstatt unter	RU´aCh≠ „Geistwind“ -	KeHa´H≠ „getrübtem“ -	WöQoRa´°≠ und „gerufen wird es“ und gelesen wird er	LäHä´M≠ zu „ihnen“ -	E´Le´J≠ „Verstrebende“ von* Widder von	HaZä´DäQ≠ der „Gerechtigkeit“ -
תַּחַת pk.pp[na]	אֲבָל ms.[cs]	מַעֲשֵׂה ms.cs	תְּהִלָּה fs	תַּחַת pk.pp[na]	רוּחַ mfs.[cs]	כִּתְּהָ pi.pe.3ms[aj/sb.fs]	וּקְרָא pu.wpe.3ms pk.cj	לְהֵם sf.3mp pk.pp	אֵילִי mp.cs	הַצֶּדֶק ms pk.at

מַטֵּעַ	יְהוָה	לְהַתְּפָאָר:
MaTha´°≠ „Gepflanztes des“ Gepflanzer des	JaHaWä´H≠ „JHWH“ ü:Er macht werden	LöHiTPaE´R≠ zum „sich-umzieren“* -
מַטֵּעַ ms.cs	יְהוָה hi/pi.ft.3ms	פָּאָר ht.if.[cs] pk.pp

א a:Kriegsschiff/Verdorrt der Taubers

א e:Asche "EPhäR" und Umzierung "PöER" haben die selben hebräischen Buchstaben. Es ist nur die Reihenfolge der ersten zwei Buchstaben getauscht.

Die Zeichen der Segnung durch JHWH

וּבְנוֹ	חֲרָבוֹת	עוֹלָם	שְׁמֹמוֹת	רָאשֵׁינִים	יְקוּמֻמוֹ	וַיַּחְדְּשׁוּ	עָרֵי
UBhāNU´≠ und „erbauen sie“ -	ChoRBhO´T≠ „verwüstete Stätten des“ Verwüstete/~Zerschwertete der	°OLä´M≠ „Äons“ Verheimlichung	SchoMöMO´T≠ „Ödewerdende der“ -	Ri°SchoNI´M≠ „Anfänglichen“* ~Häuptigen	JöQOMe´MU≠ „sie lassen erstehen“ -	WöChiDöSchU´≠ und „erneuern sie“ -	Ä´Rel≠ „Städte des“ ~Erweckte des
וּבְנוֹ ka.wpe.3p pk.cj	חֲרָבוֹת fp.cs	עוֹלָם {sb.[na]}{aj}.ms	שְׁמֹמוֹת ka.pt.fp.[cs]	רָאשֵׁינִים aj.mp	יְקוּמֻמוֹ pi.1.ft.3mp	וַיַּחְדְּשׁוּ pi.wpe.3p pk.cj	עָרֵי fp.cs

חֲרָב	שְׁמֹמוֹת	דּוֹר	וְדוֹר:
Cho´RāBh≠ „Versiegens“ ~Verwüstens	SchoMöMO´T≠ „Ödewerdende von“ -	DO´R≠ „Generation“ Rollstatthabender	WäDO´R≠ und „Generation“ -
חֲרָב ms	שְׁמֹמוֹת ka.pt.fp.[cs]	דּוֹר ms.[cs]	וְדוֹר: ms pk.cj

וַעֲמָדוֹ	זָרִים	וְרֵעֵו	צֹאנֵכֶם	וּבְנֵי	זָכָר	אֶפְרִיכֶם	וּזְכָרֵיכֶם:
WöÄMOdu´≠ und „stehen sie“ -	SāRI´M≠ „Fremde“ -	WöRa´U´≠ und „hirtin“ sie* und weiden sie	Zo°NöKhä´M≠ „Kleinvieh“, eures“ -	UBhÖNe´J≠ und „Söhne der“ und ~Erbauer des	NeKhä´R≠ „Auswärtigkeit“ ~Kennens	İKaRel´Khä´M≠ „Ackerer“, eure“ -	WöKhoröMeLKhä´M≠ und „Winzer“, eure“ und ~Weinberger eure
וַעֲמָדוֹ ka.wpe.3p pk.cj	זָרִים aj.mp	וְרֵעֵו ka.wpe.3p pk.cj	צֹאנֵכֶם sf.2mp mfs.cs	וּבְנֵי mp.cs pk.cj	זָכָר ms	אֶפְרִיכֶם sf.2mp mp.cs	וּזְכָרֵיכֶם: sf.2mp mp.cs pk.cj

וְאֵתָם	כַּהֲנִי	יְהוָה	תִּקְרָאוּ	מִשְׁרָתִי	אֲלֵהֵינוּ	יְאֹמַר	לְכֶם	חֵיל
WöÄTä´M≠ und „AT ihr“ -	KoHaNe´J≠ „Priester des“ -	JaHaWä´H≠ „JHWH“ ü:Er macht werden	TiQaRe´°U≠ „ihr werdet gerufen“ ihr werdet gelesen	MöSchäRöTe´J≠ „Amtende des“ -	ÄLoHe´NU≠ „ÄLoHI´M“ unseres“ ü:Beeidete {pl} א	JeÄMe´R≠ „es wird gesprochen“ er wird gesprochen	LäKhä´M≠ zu „euch“ -	Chell≠ „Wappnung“ der* ~Geburtswehe der
וְאֵתָם pn.in.2mp pk.cj	כַּהֲנִי mp.cs	יְהוָה hi/pi.ft.3ms	תִּקְרָאוּ ni.ft.2mp	מִשְׁרָתִי pi.pt.mp.cs	אֲלֵהֵינוּ sf.1p mp.cs	יְאֹמַר ni.ft.3ms	לְכֶם sf.2mp pk.pp	חֵיל ms.cs

א a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

גוֹיִם	תֹּאכְלוּ	וּבְכִבּוֹדֶם	תִּתְיַמְרוּ:
GOI´M≠ „Nationen“ -	To´Khe´LU≠ „ihr werdet essen“ -	UBhiKhöBhODa´M≠ und in „Herrlichkeit“, ihrer“ und in Schwere ihrer	TITJaMa´RU≠ „ihr tauscht ein euch“ -
גוֹיִם mp	תֹּאכְלוּ ka.ft.2mp	בְּכִבּוֹד sf.3mp ms.cs pk.pp pk.cj	תִּתְיַמְרוּ: ht.ft.2mp

תַּחַת	בְּשִׁתְּכֶם	מִשְׁנֵה	וּכְלָמָה	יָרְנוּ	חֲלָקָם	לְכֹן	בְּאַרְצָם	מִשְׁנֵה
Ta´ChaT≠ anstatt* unter	BoSchTöKhä´M≠ „Beschämung“, eurer“ -	MiSchNä´H≠ „Doppeltes“ Zweitgeborener	UKhÖLiMa´H≠ und „Schande“ -	JaRo´NU≠ „sie lichterufen“* -	ChäLQa´M≠ „Ausgleichsteil“, ihres“ -	LäKhe´N≠ daher zu also	BöÄRZa´M≠ im „Erdland“, ihrem“ im ~Ersten-Lauf ihrem	MiSchNä´H≠ „Doppeltes“ Doppelschafthabenden
תַּחַת pk.pp[na]	בְּשִׁתְּכֶם sf.2mp fs.cs	מִשְׁנֵה ms	וּכְלָמָה fs pk.cj	יָרְנוּ ka.ft.3mp	חֲלָקָם sf.3mp ms.cs	לְכֹן pk.av	בְּאַרְצָם sf.3mp mfs.cs pk.pp	מִשְׁנֵה ms

יִרְשׁוּ	שְׂמַחַת	עוֹלָם	תְּהִיָּה	לָהֶם:
JIRa'SchU≠ ,sie errechten* - ירש ka.ft.3mp	SsiMCha'T≠ ,Freude des* - שְׂמַחַת fs.cs	~OLa'M≠ ,Äons* Verheimlichungszeit עוֹלָם {sb.[na]} {aj}.ms	TiHjä'H≠ ,sie wird* - הִיָּה ka.ft.2ms/3fs	LaHä'M≠ zu ,ihnen* - לָהֶם sf.3mp pk.pp
כִּי	אֲנִי	יְהוָה	אֱהִב	מִשְׁפָּט
ÄNI'≠ ,ich ,denn כִּי pk.cj, ms	JaHaWä'H≠ ,JHWH הִיָּה hi/pi.ft.3ms	ÖHe'Bh≠ ,Liebender* - אֱהִב ka.pt.ms.[cs]	MiSchPa'Th≠ ,Richtigung* - מִשְׁפָּט [na].ms	SsoNe'°≠ ,Hassender* - שֹׁנֵא ka.pt.ms.[cs]
ü:Er macht werden				
וּבְרִית	עוֹלָם	אֲכָרוֹת	לָהֶם:	שָׁנָא
UBhÖRI'T≠ ,Bund des* - וּבְרִית fs.[cs] pk.cj	~OLa'M≠ ,Äons* - עוֹלָם {sb.[na]} {aj}.ms	ÄKhRO'T≠ ,ich schneide* - כָּרַת ka.ft.1s	LaHä'M≠ zu ,ihnen* - לָהֶם sf.3mp pk.pp	SsoNe'°≠ ,Hassender* - שֹׁנֵא ka.pt.ms.[cs]

וְנוֹדַע	בְּגוֹיִם	וְצִאצְאֵיהֶם	בְּתוֹךְ	הָעַמִּים	כָּל-	רְאִיֵּהֶם
WöNODa'≠ ,und "wird erkannt er" - וְנוֹדַע ni.wpe.3ms pk.cj	BaGOJi'M≠ in den ,Nationen* - בְּגוֹיִם mp pk.pp+pk.at	ŠaRÄ'M≠ ,Same ,ihrer* - וְצִאצְאֵיהֶם sf.3mp mp.cs pk.cj	BöTO'Kh≠ in ,Mitte von* - בְּתוֹךְ ms.cs pk.pp	HäÄMI'M≠ den ,Völkern* - הָעַמִּים mp pk.at	KoL-≠ ,alle* - כָּל [na].ms.[cs]	Ro,É/Hä'M≠ ,Sehenden ,sie* - רְאִיֵּהֶם sf.3mp ka.pt.mp.cs
ü:Er macht werden						
יִכְרִיֵּם	הֵם	זָרַע	בְּרַךְ	יְהוָה:	כִּי	וְנוֹדַע
JaKIRU'M≠ ,sie machen kennen ,sie* - יִכְרִיֵּם sf.3mp hi.ft.3mp	He'M≠ ,sie ,dass/denn* - הֵם pn.in.3mp	Šä'Rä'≠ ,Same* - זָרַע ms.[cs]	BeRa'Kh≠ ,segnete er* - בְּרַךְ pi.pe.3ms	JaHaWä'H≠ ,JHWH הִיָּה hi/pi.ft.3ms	KI'≠ ,denn* - כִּי pk.cj, ms	WöNODa'≠ ,und "wird erkannt er" - וְנוֹדַע ni.wpe.3ms pk.cj

שׁוֹשׁ	אֲשִׁישׁ	בְּיָהוָה	תִּגַּל	נִפְשִׁי	בְּאַלְהֵי	כִּי	הִלְבִּישְׁנִי	בְּגָדֵי-
Sso'Ss≠ ,zu erworbenen* - שׁוֹשׁ ka.if.[cs]	ÄSsi'Ss≠ ,ich erworonne* - אֲשִׁישׁ ka.ft.1s	BaJaHaWä'H≠ in* ,JHWH - בְּיָהוָה hi/pi.ft.3ms pk.pp	TaGe'L≠ ,sie frohlocke* - תִּגַּל ka.ft.3fs.j	NaPhSchl'≠ ,Seele ,meine* - נִפְשִׁי sf.1s mfs.cs	Be,°LoHa'J≠ meinem - בְּאַלְהֵי sf.1s mp.cs pk.pp	KI'≠ ,denn* - כִּי pk.cj, ms	HiLBIScha'NI≠ ,machte bekleiden er mich* - הִלְבִּישְׁנִי sf.1s hi.pe.3ms	BiG°Del-≠ ,Gewänder der - בְּגָדֵי mp.cs
ü:Er macht werden								
יִשַּׁע	מַעִיל	צְדָקָה	יַעֲטָנִי	כַּחֲתָן	יִכְתֵּן	פֶּאֶר	וּכְכֹלָה	תַּעֲדָה
Jä'Scha'≠ ,Errettung* - יִשַּׁע ms	Mö'T'L≠ ,Mantel der* - מַעִיל ms.[cs]	ZöDaQa'H≠ ,Rechtfertigung* - צְדָקָה fs	JöÄThä'NI≠ ,er hüllte ein mich* - יַעֲטָנִי sf.1s ka.pe.3ms	Kä,ChäTa'N≠ wie der ,Hochzeiter - כַּחֲתָן ms pk.pp+pk.at	JöKhaHe'N≠ ,er priester* - יִכְתֵּן pi.ft.3ms	PöÉ'R≠ ,Umzierung* - פֶּאֶר ms	WöKhaKaLa'H≠ und wie die ,Braut* - וּכְכֹלָה fs pk.pp+pk.at	Ta'Dä'H≠ ,sie schmückt sich - תַּעֲדָה ka.ft.3fs

ü:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

כִּי	כְּאֶרֶץ	תּוֹצִיא	צִמְחָה	וּכְנָנָה	זְרוּעֵיהָ	תַּצְמִיחַ	כָּן
KI'≠ ,denn* - כִּי pk.cj, ms	KhäÄ'RäZ≠ wie das ,Erdland* - כְּאֶרֶץ pk.pp+pk.at	TOZI'°≠ ,es macht herausgehen - תּוֹצִיא hi.ft.2ms/3fs	ZIMChä'H≠ ,Gespross ,seines* - צִמְחָה sf.3fs ms.cs	UKhöGaNa'H≠ und wie ,Gartengebiet* - וּכְנָנָה fs pk.pp pk.cj	ŠeRUÄ'JHä≠ ,Saaten ,seine* - זְרוּעֵיהָ sf.3fs mp.cs	TaZMI'aCh≠ ,es macht sprossen - תַּצְמִיחַ hi.ft.3fs	Ke'N≠ ,also* - כָּן pk.av, ms
אֲדַנִּי	יְהוָה	יַצְמִיחַ	צְדָקָה	וְתַהֲלָה	נָגֵד	כָּל-	הַנּוֹגִים:
ÄDoNa'J≠ ,Herren ,meine* - אֲדַנִּי sf.1s mp.cs	JaHaWä'H≠ ,JHWH - יְהוָה hi/pi.ft.ms	JaZMI'aCh≠ ,er macht sprossen - יַצְמִיחַ hi.ft.3ms	ZöDaQa'H≠ ,Rechtfertigung* - צְדָקָה fs	UTöHiLa'H≠ und ,Lobendes* - וְתַהֲלָה fs pk.cj	Nä'GäD≠ gegenwärtig - נָגֵד pk.pp	KoL-≠ ,allen* - כָּל [na].ms.[cs]	HaGOJi'M≠ den ,Nationen* - הַנּוֹגִים mp pk.at